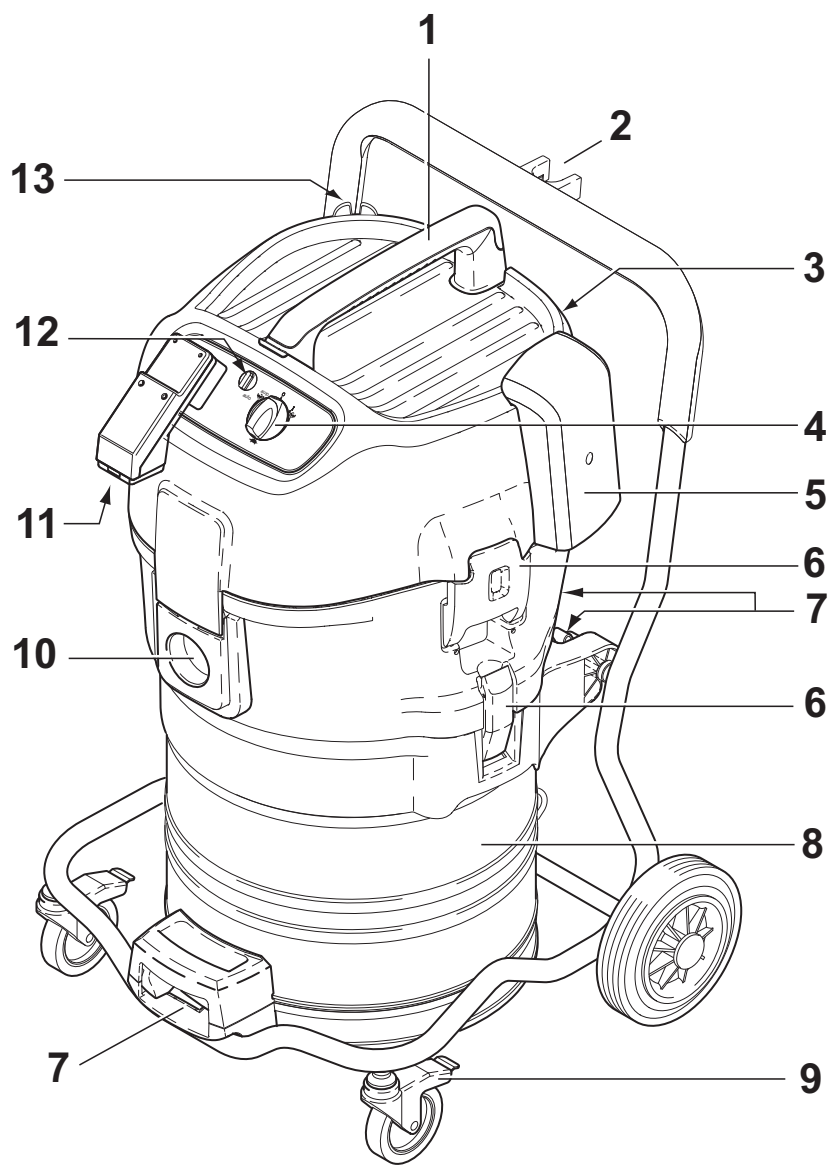


# ATTIX 791-2M B1 TYPE 22

## Instructions for use





# Obsah



|          |  |   |     |
|----------|--|---|-----|
| <b>1</b> | <b>Důležité bezpečnostní pokyny</b>      | .....   | 158 |
| <b>2</b> | <b>Popis</b>                             |   |     |
|          | 2.1                                      | Účel použití.....                                 | 160 |
|          | 2.2                                      | Ovládací prvky.....                               | 161 |
| <b>3</b> | <b>Před uvedením do provozu</b>          |   |     |
|          | 3.1                                      | Montáž vysavače.....                              | 161 |
| <b>4</b> | <b>Obsluha/Provoz</b>                    |   |     |
|          | 4.1                                      | Připojení .....                                   | 161 |
|          | 4.1.1                                    | Připojení sací hadice .....                       | 161 |
|          | 4.1.2                                    | Elektrické připojení .....                        | 161 |
|          | 4.1.3                                    | Připojení elektrického spotřebiče .....           | 162 |
|          | 4.2                                      | Zapnutí vysavače .....                            | 162 |
|          | 4.2.1                                    | Poloha spínače "I" .....                          | 162 |
|          | 4.2.2                                    | Poloha spínače "auto" .....                       | 162 |
|          | 4.2.3                                    | Regulace sací síly .....                          | 162 |
|          | 4.3                                      | Kontrola objemového proudu .....                  | 162 |
|          | 4.4                                      | Akustický výstražný signál.....                   | 163 |
| <b>5</b> | <b>Oblasti použití a pracovní metody</b> |   |     |
|          | 5.1                                      | Pracovní techniky .....                           | 163 |
|          | 5.1.1                                    | Vysávání suchých látek .....                      | 163 |
|          | 5.1.2                                    | Vysávání kapalin .....                            | 163 |
| <b>6</b> | <b>Po ukončení práce</b>                 |   |     |
|          | 6.1                                      | Vypnutí a uložení vysavače.....                   | 164 |
| <b>7</b> | <b>Údržba</b>                            |   |     |
|          | 7.1                                      | Harmonogram údržby.....                           | 164 |
|          | 7.2                                      | Údržbářské práce .....                            | 164 |
|          | 7.2.1                                    | Zkontrolujte antistatické svorky .....            | 164 |
|          | 7.2.2                                    | Výměna odpadního sáčku.....                       | 165 |
|          | 7.2.3                                    | Výměna bezpečnostního filtračního sáčku.....      | 165 |
|          | 7.2.4                                    | Vyprázdnění zásobníku na nečistoty .....          | 165 |
|          | 7.2.5                                    | Výměna filtračního článku .....                   | 166 |
|          | 7.2.6                                    | Výměna filtru vzduchu přiváděného do motoru ..... | 166 |
|          |  | .....   | 167 |
| <b>8</b> | <b>Odstraňování poruch</b>               |   |     |
|          | 9.1                                      | Odevzdání spotřebiče k recyklaci.....             | 168 |
| <b>9</b> | <b>Ostatní</b>                           |   |     |
|          | 9.2                                      | Záruka .....                                      | 168 |
|          | 9.3                                      | Zkoušky a povolení .....                          | 168 |
|          | 9.4                                      | Technické údaje.....                              | 169 |
|          | 9.5                                      | Příslušenství.....                                | 169 |
|          | 9.6                                      | Prohlášení o shodě s předpisy ES .....            | 169 |

# CS 1 Důležité bezpečnostní pokyny

## Označení pokynů



Než uvedete tento vysavač do provozu, pročtěte si bezpodmínečně tento provozní návod a uložte si jej tak, abyste jej měli kdykoli po ruce.



Tímto symbolem jsou označeny bezpečnostní pokyny, jejichž nedodržení může způsobit ohrožení zdraví.



Tento symbol najdete u bezpečnostních pokynů, jejichž nedodržení může ohrozit vysavač a jeho funkci.



Zde jsou uvedeny rady nebo pokyny, které usnadňují práci a zajišťují spolehlivý provoz.

## Pro Vaši vlastní bezpečnost

Vysavač smějí používat pouze osoby seznámené se způsobem jeho používání a výslovně pověřené jeho obsluhou.

Obsluha přístroje je jednoduchá, přesto však nepatří do rukou dětem.

Provozování vysavače podléhá platným národním předpisům.

Vedle návodu k obsluze a závazných předpisů týkajících se bezpečnosti práce, platných v zemi uživatele, je nutno respektovat také uznávané odborně-technické zásady bezpečné a odborně prováděné práce.

Je nutno zdržet se všech takových pracovních postupů, které by byly z hlediska bezpečnosti sporné.


## Přeprava

Před přepravou je nutno uzavřít všechny blokovací a uzavírací prvky zásobníku na nečistoty. Pokud je v zásobníku na ne-

čistoty obsažena kapalina, spotřebič nenaklánějte. Spotřebič nezvedejte s pomocí jeřábového háku.

## Účel použití a stanovený způsob použití

Přístroje popsané v tomto návodu k obsluze jsou určeny:

- pro komerční použití, např. v hotelových zařízeních, školách, nemocnicích, továrnách, obchodech, kancelářích a pronajímaných prostorách.
- k odlučování prachových substancí s expozičními limity vyššími než 1 mg/m<sup>3</sup>.
- k vysávání a odsávání hořlavých, suchých prachových substancí v zóně 22 (Směrnice ATEX 94/9/EG,  II 3D T4 IP54)

látky ve smyslu §1 Zákona o výbušninách

- hořlavé prachové látky s extrémně nízkou minimální zápalnou energií ME <1 mJ (dodržujte doplňující národní ustanovení).
- Vysoce reaktivní prach nebo prach s vysokou afinitou ke kyslíku.

Při výskytu takového prachu jako titan a hořčík platí další požadavky, viz ustanovení místních orgánů bezpečnosti práce nebo pokyny výrobce vysavače.

Vysávat se nesmějí tyto materiály:

- horké materiály (doutnající cigarety, horký popel atd.)
- hořlavé, výbušné, agresivní kapaliny (např. benzín, ředidla, kyseliny, louhy atd.)
- směsi hořlavých prachových substancí s kapalinami
- látky s nebezpečím výbuchu nebo jiné, stejně hodnocené

Přístroj je dovoleno používat na odsávání pouze tehdy, jestliže je zajištěno, že nebude moci dojít k nasávání žádných účinných zdrojů zážehu.

Elektricky vodivá odsávací zařízení, např. odsávací poklopy kryty strojí a elektricky vodivé součásti

obráběcích strojů, např. přístroje třídy ochrany II, která nejsou uzemněna prostřednictvím tohoto přístroje, je nutno uzemnit jiným způsobem, aby bylo vyloučeno nabíjení elektrostatickou elektřinou.

Přístroj není vhodný k odsávání látek z běžících obráběcích strojů, schopných produkovat zdroje zářehu.

Jestliže se odpadní vzduch z přístroje vrací zpět do místnosti, je nutno, aby byla při vysávání prachu v takové místnosti zajištěna dostatečná výměna vzduchu

#### Před uvedením do provozu

Pravidelně kontrolujte, zda síťová přípojka není poškozená, např. nevykazuje trhlinky či známky stárnutí.

Jestliže je síťová přípojka poškozená, je nutno, aby byla před dalším použitím přístroje provedena její výměna servisem firmy Nilfisk nebo odborným elektrikářem tak, aby bylo eliminováno nebezpečí ohrožení.

Při výměně síťové přípojky je nutno použít přípojku typu uvedeného v provozním návodu.

Síťovou přípojku nepoškozujte (např. přejížděním, taháním, skřípnutím). Síťovou přípojku vytahujte pouze přímo ze zásuvky (nikoliv taháním a trháním za připojovací kabel).

Zkontrolujte, zda stav vysavače odpovídá předpisům. Zástrčky a spojky síťových přívodních kabelů musí být minimálně chráněné proti stříkající vodě.

Nikdy nevysávejte s poškozeným filtračním článkem.

#### Vysávání kapalin

Začne-li se tvořit pěna nebo z vysavače vycházet kapalina, ihned přerušete práci a vyprázdněte zásobník nečistot.

Pravidelně čistěte vestavěný

(k tomuto je nutno dodržovat platná národní ustanovení).



Personál, který bude provádět obsluhu přístroje, je nutno před zahájením práce informovat o:

- manipulaci s přístrojem
- o nebezpečích spojených s vysávaným materiálem
- bezpečném způsobu odstranění a likvidace vysátého materiálu

Provádějte pravidelné čištění, aby bylo zajištěno, že se na zařízení nebude hromadit prach.

plovák omezující výši hladiny vody a kontrolujte, zda nevykazuje nějaké poškození.

Instrukce k zacházení s kapalinami a (zdraví nebezpečným) prachem naleznete v kapitole 5.

#### Elektrina

Před zapojením přístroje do sítě zkontroluje jeho jmenovité napětí. Přesvědčte se, zda napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napětím v místní síti.

Při použití prodlužovacího kabelu je dovoleno použít pouze výrobek v provedení uvedeném výrobcem nebo v provedení kvalitnějším než předepisuje tento údaj (viz odstavec 9.4 "Technické údaje").

Doporučujeme přístroj zapojovat přes automatický ochranný spínač. Tento přeruší přívod proudu, jakmile svodový proud směřující k zemi překročí 30 mA po dobu 30 ms, nebo na základě přítomnosti zkušebního zemnicího proudového obvodu.

Při použití prodlužovacího kabelu dodržujte hodnoty minimálního průřezu:

| délka kabelu<br>m | průřez              |                     |
|-------------------|---------------------|---------------------|
|                   | <16 A               | <25 A               |
| až 20 m           | ø1.5mm <sup>2</sup> | ø2.5mm <sup>2</sup> |
| 20 až 50 m        | ø2.5mm <sup>2</sup> | ø4.0mm <sup>2</sup> |

Uspořádání součástek vedou-

### Preventivní opatření a bezpečnostní předpisy při použití



## Zásuvka přístroje

cích proud (zásuvky, zástrčky a spojky) a způsob položení prodlužovacího kabelu zvolte tak, aby zůstala zachována třída ochrany.

Nikdy neostříkávejte horní díl

Zásuvka na přístroji se smí používat pouze pro účely uvedené v tomto provozním návodu.

Před zapojením dalšího přístroje do přístrojové zásuvky:

1. Vypnout vysavač.

vysavače vodou: nebezpečí úrazu, nebezpečí zkratu.

Je nutno dodržovat nejnovější vydání ustanovení IEC.

2. Vypnout připojovaný přístroj

### POZOR!

Je nutno dodržovat provozní návody přístrojů zapojených do přístrojové zásuvky a zde obsažené bezpečnostní pokyny.

## Údržba, čištění a opravy

Provádějte pouze takové údržbářské práce, které jsou popsány v tomto provozním návodu.

Před zahájením čištění a údržby přístroje je zásadně nutno vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

Při údržbě a čištění je s přístrojem nutno zacházet tak, aby personál provádějící údržby ani další osoby nebyl vystaven žádnému nebezpečí.

V prostoru provádění údržby:

- používejte nucené odvětrávání přes filtr
- noste ochranný oděv
- při čištění prostoru provádění údržby postupujte tak, aby se do okolí nedostaly žádné nebezpečné látky

Předtím, než přístroj vyjmete

z prostředí kontaminovaného nebezpečnými látkami, je nutno:

- odsát částice z povrchu přístroje, přístroj dočista otřít nebo hermeticky zabalit
- přitom dbejte na to, aby nedošlo k rozptýlení usazených nebezpečných prachů

Při provádění prací v rámci údržby a čištění je nutno všechny znečištěné díly, které se nepodařilo uspokojivě očistit

- zabalit do nepropustných vaků
- zlikvidovat v souladu s platnými předpisy pro likvidaci

Minimálně jednou ročně je nutno provést zkoušku týkající se produkce prachu, buď servisem firmy Nilfisk nebo příslušně kvalifikovanou jinou osobou, která obsahuje např. kontrolu poškození filtru, vzduchotěsnosti přístroje a funkce kontrolních mechanismů.

## Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze kartáče dodané spolu s přístrojem nebo uvedené ve specifikaci tohoto provozního návodu. Použití jiných kartáčů může mít negativní dopad na bezpečnost.

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly Nilfisk (viz kapitola 9.5). Použití jiných dílů může mít negativní dopad na bezpečnost.

# 2 Popis

## 2.1 Účel použití

Podle nebezpečnosti vysávaných/odsávaných prachových substancí je vysavač nutno vybavit příslušnými filtry: viz tabulka v kapitole 5.1.1.

## 2.2 Ovládací prvky

Vyobrazení viz odklápací strana vpředu tohoto návodu k obsluze.

- 1 rukojeť
- 2 držák sací trubice
- 3 držák na příslušenství
- 4 spínač spotřebiče s regulací sací síly
- 5 filtr na vzduch přiváděný do

- motoru
- 6 uzavírací svorka
- 7 aretační prvky zásobníku
- 8 zásobník na nečistoty
- 9 říditelné kolečko s brzdou
- 10 vstupní fitink
- 11 zásuvka spotřebiče
- 12 nastavení průměru hadice
- 13 hák na upevnění kabelu



# 3 Před uvedením do provozu

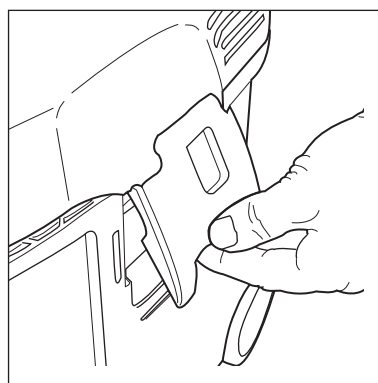
## 3.1 Montáž vysavače



Několik dílů příslušenství je v okamžiku realizace dodávky uloženo v zásobníku, tyto je nutno před prvním uvedením do provozu vyjmout. Za tímto účelem je nutno odejmout horní díl vysavače.

Síťová zástrčka ještě nesmí být zapojená do zásuvky.

1. Rozevřete uzavírací svorky a



- sejměte horní díl vysavače.
2. Ze zásobníku na nečistoty a z obalu vyjměte díly příslušenství.
3. Při vysávání prachů s hod-

notami MAK:

Do zásobníku vložte podle návodu filtrační sáček (návod je přiložený).

Při vysávání zdravotně nezávadných prachů:

Do zásobníku vložte podle návodu odpadní sáček (návod je přiložený).

### DŮLEŽITÉ!

Hrdlo filtračního sáčku natlačte silou na vstupní fitink.

4. Nasadte horní díl vysavače a sevřete uzavírací svorky.

### UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na to, aby uzavírací svorky správně seděly.

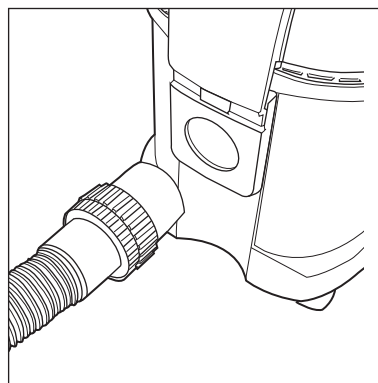
# 4 Obsluha/Provoz

## 4.1 Připojení

### 4.1.1 Připojení sací hadice



Při vysávání suchých nehořlavých prachů s hodnotami MAK je nutno, aby průměr sací hadice odpovídal poloze spínače přístroje.



1. Připojte sací hadici.

### 4.1.2 Elektrické připojení

Provozní napětí uvedené na typovém štítku se musí shodovat s napětím v síti.

Při vysávání a odsávání hořlavých prachových substancí není dovoleno používat prodlužovací vedení, přípravky pro spojování kabelů ani adaptéry.

1. Dbejte na to, aby byl vysavač vypnutý.
2. Zástrčku přívodního vedení zasuňte do předpisově instalované zásuvky s ochranným kolíkem.



### 4.1.3 Připojení elektrického spotřebiče

V souladu s předpisy je dovoleno připojovat pouze takové stroje generující prach, které jsou z hlediska produkce prachu přezkoušené.

Maximální příkon připojovaného elektrického spotřebiče: viz odstavec 9.4 "Technické údaje".

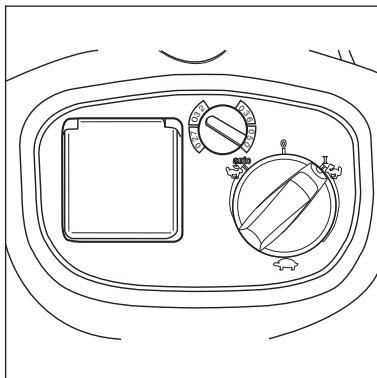
1. Dbejte na to, aby byl elektrický přístroj vypnutý.
2. Elektrický spotřebič zapojte do přístrojové zásuvky na ovládacím panelu.

## 4.2 Zapnutí vysavače

### 4.2.1 Poloha spínače "I"

Průměr hadice a nastavení průměru sací hadice se musí shodovat:

| hadice<br>ø | nastavení průměru<br>hadice |
|-------------|-----------------------------|
| ø27         | ø27                         |
| ø32         | ø32                         |
| ø36         | ø36                         |
| ø50         | ø50                         |

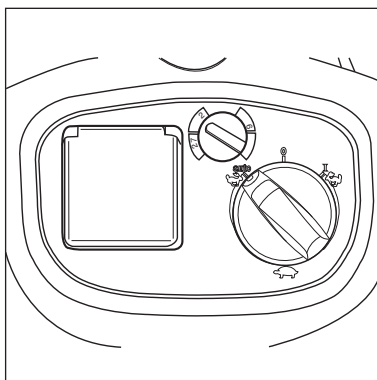


1. Spínač spotřebiče uveďte do polohy "I".  
Rozběhne se motor vysávání.

### 4.2.2 Poloha spínače "auto"

Průměr hadice a nastavení průměru sací hadice se musí shodovat:

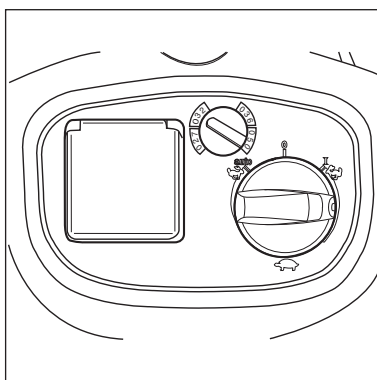
| hadice<br>ø | nastavení průměru<br>hadice |
|-------------|-----------------------------|
| ø27         | ø27                         |
| ø32         | ø32                         |
| ø36         | ø36                         |
| ø50         | ø50                         |



Předtím, než spínačem otočíte do polohy "auto", dbejte na to, aby byl připojený elektrický spotřebič vypnutý.

1. Spínač spotřebiče uveďte do polohy "auto". Motor vysávání se spustí se zapnutím připojeného elektrického přístroje.
2. Po vypnutí elektrického spotřebiče běží vysavač ještě chvíli, aby se prach v sací hadici přesunul do bezpečnostního filtračního sáčku.

### 4.2.3 Regulace sací síly



Regulátorem sací síly je možno upravovat otáčky, a tím i sací výkon. Takto je možno sací výkon precizně přizpůsobit různým sacím úkonům.

## 4.3 Kontrola objemového proudu

Před vysáváním/odsáváním prachů s hodnotami MAK:

1. Zkontrolujte, zda se v přístroji nacházejí všechny filtry, včetně filtru vzduchu přiváděného do motoru, zda jsou instalovány správně a zda nejsou poškozené.

2. Za chodu motoru rukou zakryjte konec sací hadice, za cca. 1 vteřinu zazní akustický výstražný signál.





#### 4.4 Akustický výstražný signál

Poklesne-li rychlost vzduchu v sací hadici pod 20m/s, zazní z bezpečnostních důvodů akustický výstražný signál viz odstavec "Odstraňování poruch".

## 5 Oblasti použití a pracovní metody

### 5.1 Pracovní techniky

Doplňkové příslušenství, sací hubice a sací hadice mohou, pokud se správně použijí, zesílit čistící účinek a snížit náklady na čištění. K docílení efektivního čištění

stačí dodržovat několik málo předpisů a doplňovat je vlastními zkušenostmi z konkrétních oborů. Zde naleznete několik zásadních pokynů a upozornění.

#### 5.1.1 Vysávání suchých látek



**Není dovoleno vysávat hořlavé látky.**



Předtím, než začnete vysávat suché nehořlavé prachy s hodnotami MAK, je nutno, aby hodnota průměru sací hadice odpovídala nastavené poloze spínače přístroje.

Předtím, než začnete s vysáváním suchých látek s hodnotami MAK, je nutno, abyste do zásobníku vždy vložili bezpečnostní filtrační sáček. Objednací číslo viz odstavec 9.5 "Příslušenství". Při vysávání zdravotně nezávadných prachů doporučujeme

použít odpadní sáček. Objednací číslo viz odstavec 9.5 "Příslušenství". Vysátý materiál je pak možno snadno a hygienicky zlikvidovat.

Po vysávání kapalin je filtrační článek vlhký. Při následném vysáváním suchých látek se takový vlhký filtrační článek rychleji zanesou. Proto je potřeba filtrační článek před vysáváním suchých látek vyprat a usušit nebo vyměnit za suchý.

Používejte pouze filtrační/odpadní sáčky vhodné pro příslušný druh prachu (viz

| ATTIX 791-2M/B1   |   |                                 |                              |
|---|---|---------------------------------|------------------------------|
| Druh prachu   | Filtrační sáček/Odpadní sáček   | Manipulace/Likvidace            |                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Zdravotně nezávadný hrubozrný prach</li> <li>prach o hodnotách MAK <math>\geq 1 \text{ mg/m}^3</math>,</li> <li>Dodržujte doplňující národní ustanovení</li> </ul>           |  | Odpadní sáček<br>č. 302001480   | Likvidace viz kapitola 7.2.1 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Zdravotně nezávadný jemný prach</li> <li>Prach o hodnotách MAK <math>\geq 1 \text{ mg/m}^3</math></li> <li>Vbušný prach, třída výbušnosti St1, St2, St3 v zóně 22</li> </ul> |  | Filtrační sáček<br>č. 302002892 | Likvidace viz kapitola 7.2.2 |

#### 5.1.2 Vysávání kapalin



**Není dovoleno vysávat hořlavé kapaliny.**

Před vysáváním kapalin je zásadně nutno vyjmout filtrační sáček/odpadní sáček a zkontrolovat funkci omezovače hladiny vody (viz odstavec 7.2.5 „Výměna filtračního článku“).

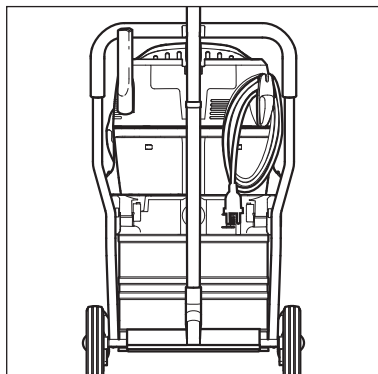
Doporučujeme použít zvláštní filtrační článek nebo filtrační síto.

Začne-li se tvořit pěna, ihned přerušete práci a vyprázdníte zásobník.

Pěnění omezíte použitím omezovače pěny Nilfisk Foam Stop (objednací č. viz odstavec 9.5 "Příslušenství").

## CS 6 Po ukončení práce

### 6.1 Vypnutí a uložení vysavače



- Po vysávání zdraví škodlivých prachů je nutno z povrchu vysavače odsát nečistoty.
- Přístroj vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Stočte přívodní vedení a zavěste na rukojeť.
- Vyprázdněte zásobník, vyčistěte vysavač.
- Po vysávání kapalin: Horní díl vysavače oddělte a odstavte stranou, aby mohl filtrační článek vyschnout.
- Vysavač odstavte do suché místnosti a zajistěte proti použití nepovolanými osobami.

## 7 Údržba

### 7.1 Harmonogram údržby

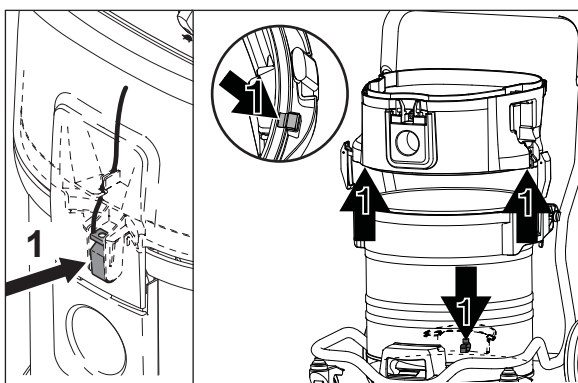
|       |   | Při výměně filtračního sáčku, odpadního sáčku nebo filtračního článku | po ukončení práce | podle potřeby |
|-------|---|---|-------------------|---------------|
| 7.2.1 | Zkontrolujte antistatické svorky            | ●   |                   |               |
| 7.2.2 | Výměna odpadního sáčku                      |   |                   | ●             |
| 7.2.3 | Výměna filtračního sáčku                    |   |                   | ●             |
| 7.2.4 | Vyprázdnění zásobníku na nečistoty          |   | ●                 |               |
| 7.2.5 | Výměna filtračního článku                   |   |                   | ●             |
| 7.2.6 | Vyměňte filtr vzduchu přiváděného do motoru |   |                   | ●             |

### 7.2 Údržbářské práce

#### 7.2.1 Zkontrolujte antistatické svorky



Vysavač neprovozujte s poškozenými nebo chybějícími antistatickými svorkami. Nebezpečí výbuchu v důsledku elektrostatického výboje ve výbušném ovzduší.

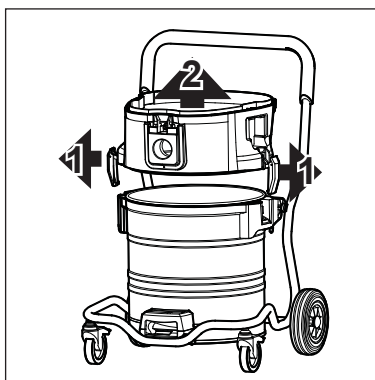


- Zkontrolujte, zda antistatické svorky (1) nejsou poškozené, v případě potřeby je nechte vyměnit servisem firmy Nilfisk.

### 7.2.2 Výměna odpadního sáčku



Pouze po vysávání zdravotně nezávadných prachových substancí nebo prachů o hodnotách MAK (maximální přípustná koncentrace)  $>1 \text{ mg/m}^3$ .



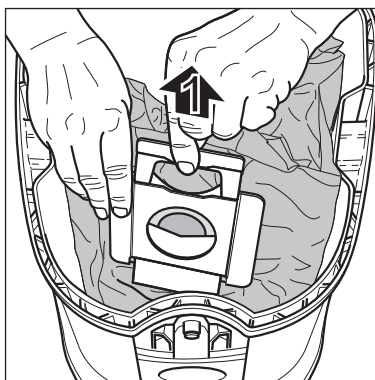
1. Ze zásobníku na nečistoty sejměte horní díl vysavače.
2. Rozevřete uzavírací svorky (1) a ze zásobníku vyjměte vložený kroužek (2).
3. Odpadní sáček uzavřete kabelovou svorkou (3).
4. Vysáté nečistoty zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy.
5. Do vyčištěného zásobníku vložte nový odpadní sáček podle přiloženého návodu.

CS

### 7.2.3 Výměna bezpečnostního filtračního sáčku



Při provádění níže popsaných prací dbejte na to, aby nedošlo ke zbytečnému zviření prachu. Noste ochrannou dýchací masku P2.



1. Rozevřete uzavírací svorky a sejměte horní díl vysavače z nádoby na zachycení nečistot.
2. Ze vstupního fitinku stáhněte hrdlo filtračního sáčku
3. Hrdlo filtračního sáčku uzavřete šoupátkem.
4. Filtrační sáček zlikvidujte v souladu se zákonnými ustanoveními.
8. Podle návodu (natištěného na filtračním sáčku) vložte do vyčištěné nádoby nový filtrační sáček.

#### DŮLEŽITÉ!

Hrdlo filtračního sáčku natlačte na vstupní fitink až na doraz.

### 7.2.4 Vyprázdnění zásobníku na nečistoty

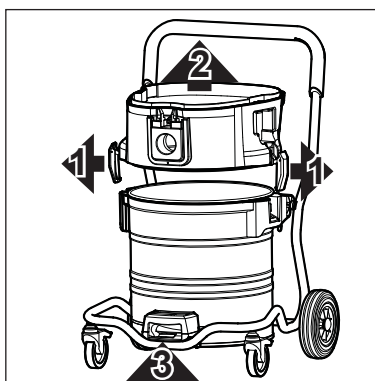


Pouze po vysávání zdravotně nezávadných prachů bez použití filtračního sáčku.



Při vyprázdňování po vysávání kapalin: odejměte vložený kroužek, protože absolutní utěsnění je zaručeno pouze během sacího provozu.

Po vyprázdnění: před opětovným nasazením vloženého kroužku a horního dílu vysavače očistěte okraj zásobníku a těsnění vloženého kroužku a horního dílu vysavače. Jestliže jsou těsnění nebo drážka zanesené nebo poškozené, klesá sací výkon.



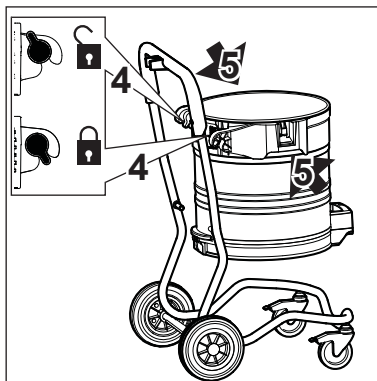
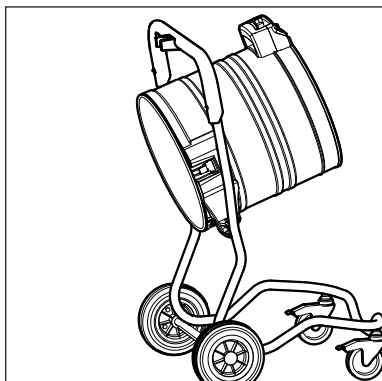
Před opětovným zasunutím sací hadice: očistěte vstupní fitink a hrdlo hadice.

1. Ze zásobníku na nečistoty sejměte horní díl vysavače.
2. Rozevřete uzavírací svorky (1) a ze zásobníku vyjměte vložený kroužek (2).
3. Páčku rukojeti (3) vysuňte směrem nahoru a zásobník nakloňte.
4. Vysypte obsah zásobníku.
5. Vysáté nečistoty zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy.

#### nebo:

3. Rozevřete aretační prvky zásobníku (4).
4. Zásobník uchopte za rukojeti (5) a vyzvedněte z podvozku.

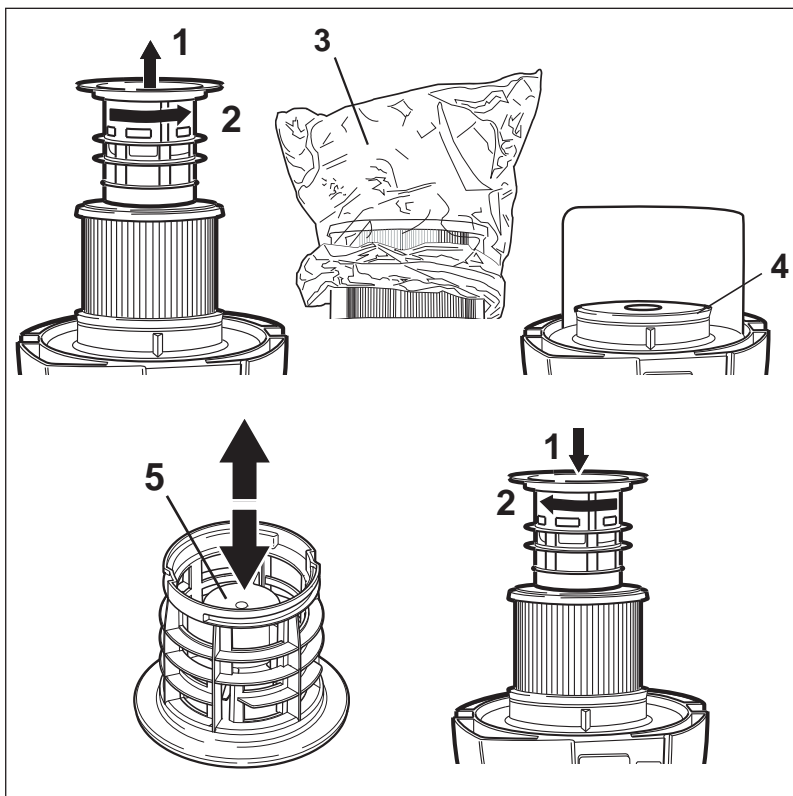
CS



### 7.2.5 Výměna filtračního článku



Při provádění níže popsaných prací dbejte na to, aby nedošlo ke zbytečnému zviření prachu. Noste ochrannou dýchací masku P2.



1. Rozevřete uzavírací svorky, sejměte horní díl vysavače z nádoby na zachycení nečistot a odložte jej filtračním článkem směrem nahoru.
2. Otáčením proti směru hodinových ručiček uvolněte filtrační košík (1) a vyjměte jej (2).

5. Vysypte obsah zásobníku.
6. Prázdný zásobník zasadte zpět do podvozku a zafixujte aretačními prvky (4).
7. Vysáté nečistoty zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy.

3. Přes filtrační článek přetáhněte ochranný vak<sup>1)</sup> (3).
4. Filtrační článek opatrně stáhněte a ochranný vak uzavřete zavázáním na uzel.
5. Vyčistěte těsnění filtru (4), zkontrolujte, zda není poškozené, a v případě nutnosti je vyměňte.
6. Nasadte nový filtrační článek.
7. Zkontrolujte funkci plováku (5): při otáčení filtračním košíkem musí být možno plovákem, nacházejícím se uvnitř košíku, lehce pohybovat sem a tam.
8. Nasuňte filtrační košík zpět a zafixujte jej otáčením po směru hodinových ručiček.
9. Upotřebený filtrační článek je nutno zlikvidovat v souladu se zákonnými ustanoveními.

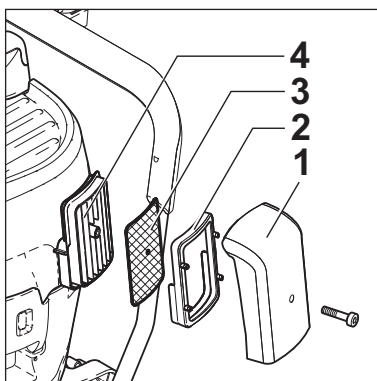


**Nikdy nevysávejte bez filtru!**

### 7.2.6 Výměna filtru vzduchu přiváděného do motoru



Při provádění níže popsaných prací dbejte na to, aby nedošlo ke zbytečnému zviření prachu. Noste ochrannou dýchací masku P2.



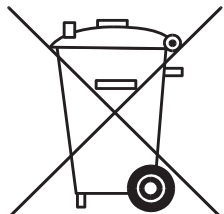
1. Povolte šroub.
2. Vyjměte kazetu s filtrem (1).
3. Z držáku filtru (4) vyjměte rám (2) s filtračním fleecem (3).
4. Vsaďte nový filtrační fleecce a zafixujte rámem.
5. Nasadte kazetu s filtrem a opět zašroubujte šroub.
6. Použitý filtrační fleecce zlikvidujte podle předpisů.

## 8 Odstraňování poruch

| Porucha  | Příčina   | Odstranění   |
|--|---|--|
| ‡ Motor neběží   | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vypadla pojistka zásuvky</li> <li>&gt; Zareagovala ochrana proti přetížení</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapněte pojistku</li> <li>• Vypněte vysavač, nechte po dobu cca 5 minut vychladnout. Není-li vysavač možné ani pak znovu zapnout, vyhledejte zákaznický servis firmy Nilfisk</li> </ul>   |
| ‡ Motor neběží v automatickém režimu                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Elektrický nástroj je defektní nebo není správně zasunutý</li> <li>&gt; Příliš nízký příkon elektrického nástroje</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte funkci elektrického nástroje, příp. pevně zatlačte zástrčku do zásuvky</li> <li>• Dodržte minimální příkon <math>P &gt; 40 \text{ W}</math></li> </ul>   |
| ‡ Spouštění akustického výstražného signálu (snížený sací výkon) | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Na regulátoru sací síly je nastavený příliš malý sací výkon</li> <li>&gt; Průměr hadice neodpovídá nastavené poloze spínače</li> <li>&gt; Sací hadice/hubice zanesená</li> <li>&gt; Filtrační sáček je plný</li> <li>&gt; Filtrační článek je znečištěný</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sací sílu nastavte podle odstavce 4.2.3 "Regulace sací síly"</li> <li>• Sladte nastavení polohy spínače s hodnotou průměru hadice</li> <li>• Vyčistěte sací hadici/hubici</li> <li>• Viz odstavec 7.2.2 "Výměna filtračního sáčku"</li> <li>• Viz odstavec 4.5/4.6 "Očištění filtračního článku" resp. 7.2.5/7.2.6 "Výměna filtračního článku"</li> </ul> |
| ‡ Žádný sací výkon při mokřem vysávání                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Zásobník je plný (plovák uzavírá sací otvor)</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte přístroj. Vyprázdněte zásobník</li> </ul>   |
| ‡ Vysavač se při vysávání na mokro vypíná                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Nádoba je plná</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte přístroj. Vyprázdněte zásobník</li> </ul>   |
| ‡ Kolísání napětí  | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Příliš vysoká impedance přívodu napětí</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapojte přístroj do jiné zásuvky, která bude blíže k pojistkové skříňce. Jestliže impedance v předávacím bodě je <math>\leq 0,15 \Omega</math>, není nutno očekávat, že napětí bude kolísat o více než 7%</li> </ul>  |

## CS 9 Ostatní

### 9.1 Odevzdání spotřebiče k recyklaci



Spotřebič, který dosloužil, okamžitě znehodnoťte.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a přestřihněte přívodní kabel.

Elektrické spotřebiče nevyhazujte do domovního odpadu!

Podle ustanovení směrnice EU 2012/19/EU o odpadech z elektrických a elektronických zařízení se použité elektrické spotřebiče musí sbírat odděleně a předat k ekologické recyklaci. S případnými dotazy se, prosím, obraťte na své obecní zastupitelství nebo na nejbližšího prodejce.

### 9.2 Záruka

Pro záruku a ručení platí naše všeobecné obchodní podmínky.

Změny v důsledku technické inovace vyhrazeny.

### 9.3 Zkoušky a povolení

Vysavače byly podrobeny zkouškám podle IEC/EN 60335-2-69 včetně dodatku AA. Bylo potvrzeno, že přístroje splňují všechny požadavky kladené na přístroje s třídou filtrace prachu M.

Vysavače splňují „Kontrolní požadavky na ochranu proti výbuchu prachu pro průmyslové vysavače a odprašovače určené pro použití v zóně 11 – konstrukční typ 1“ (BIA).

Vysavače vyhovují rovněž požadavkům Směrnice ATEX 94/9/EG pro použití v zóně 22.

V pravidelných časových intervalech a po opravách a změnách je nutno provádět zkoušky podle předpisů o úrazové prevenci (v Německu podle BGV A2 a DIN VDE 0701 díl 1 a díl 3).

Minimálně jednou ročně je nutno, aby výrobce nebo instruovaná osoba provedla zkoušku z hlediska produkce prachu např. kontrola případného poškození filtru, těsnosti přístroje, funkce kontrolních mechanismů.



## 9.4 Technické údaje

| ATTIX 791-2M/B1   |       |               |               |              |
|---|-------|---------------|---------------|--------------|
|   |       | EU            | GB 230V       | GB 110V      |
| Síťové napětí   | V     | 230           | 230           | 110          |
| Síťový kmitočet   | Hz    | 50            |               |              |
| Síťová pojistka   | A     | 16            | 13            | 25           |
| Příkon  | W     | 1200          |               | 1000         |
| Přípojná hodnota pro zásuvku přístroje                                    | W     | 2400          | 1800          | 1750         |
| Celkový připojovací výkon   | W     | 3600          | 3000          | 2750         |
| Objemový proud vzduchu (max.)   | l/min | 3600          |               |              |
| Podtlak (max.)  | Pa    | 23000         |               |              |
| Hladina akustického tlaku na měrnou plochu ve vzdálenosti 1 m, EN 60704-1 | dB(A) | 64            |               |              |
| Provozní hluk   | dB(A) | 59            |               |              |
| Síťové připojovací vedení: Délka  | m     | 7,5           |               | 10           |
| Síťové připojovací vedení: Typ  |       | H07RN- F3G1,5 | H05RR- F3G1,5 | H07BQ-F3G2,5 |
| Třída ochrany   |       | I             |               |              |
| Druh ochrany  |       | IP 54         |               |              |
| Stupeň odrušení radiových vln   |       | EN 55014-1    |               |              |
| Objem zásobníku   | l     | 70            |               |              |
| Šířka   | mm    | 580           |               |              |
| Hloubka   | mm    | 605           |               |              |
| Výška   | mm    | 970           |               |              |
| Hmotnost  | kg    | 25            |               |              |
| Provozní teplota  |       | 0°C - 30°C    |               |              |

| Sací hadice- $\varnothing$<br>mm | Minimální objemový proud vzduchu<br>l/min | Příslušný podtlak na rozhraní sací<br>hadice/nástroj Pa |
|----------------------------------|---|---|
| 27                               | 690                                       | 16300   |
| 32                               | 970                                       | 15700   |
| 36                               | 1220                                      | 14200   |
| 50                               | 2360                                      | 7800  |

## 9.5 Příslušenství

| Označení  | Objednací č. |
|---|--------------|
| Filtrační sáčky (5 kusů)                          | 302002892    |
| Odpadní sáčky (5 kusů)                            | 302001480    |
| Filtrační článek                                  | 302000490    |
| Filtrování vzduchu přiváděného do motoru (5 kusů) | 302001871    |
| Ochranný vak (10 kusů)                            | 30082        |
| Nilfisk-Foam-Stop (6 x 1 l)                       | 8469         |

## 9.6 Prohlášení o shodě s předpisy ES

|   |   |
|---|---|
|   |   |
| Nilfisk A/S<br>Kornmarksvej 1<br>DK-2605 Brøndby<br>DENMARK                 |   |
| <b>Product:</b>   | Vacuum cleaner for wet and dry operation  |
| <b>Model:</b>   | ATTIX 791-2M/B1   |
| <b>Description:</b>   | 110/230-240 V~, 50/60 Hz,<br>1200 W, Dust class M, B1<br>ATEX Zone 22<br>Ⓢ II 3D T 135 °C IP 54   |
| <b>The design of this appliance complies with the following provisions:</b> | EC - Machine directive 2006/42/EC<br>EC - Directive EMC 2004/108/EC<br>EC - Explosive Atmosphere directive 94/9/EC „ATEX“                     |
| <b>Applied harmonized standards:</b>  | EN ISO 12100-1 (2004), EN ISO 12100-2 (2004), EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2001), EN 61000-3-2 (2006), EN 1127-1 (2007), EN 61241-10 (2004) |
| <b>Applied national standards and technical specifications:</b>             | EN 60335-2-69 (2004)<br>IEC 60335-2-69 (2008)   |
| <br>Anton Sørensen<br>Senior Vice President – Global R&D                    | Brøndby, 03.08.2009   |



## HEAD QUARTER

### DENMARK

Nilfisk A/S  
Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby  
Tel.: (+45) 4323 8100  
www.nilfisk.com

## SALES COMPANIES

### ARGENTINA

Nilfisk srl.  
Edificio Central Park  
Herrera 1855, 6th floor/604  
Ciudad de Buenos Aires  
Tel.: (+54) 11 6091 1571  
www.nilfisk.com.ar

### AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd  
Unit 1/13 Bessemer Street  
Blacktown NSW 2148  
Tel.: (+61) 2 98348100  
www.nilfisk.com.au

### AUSTRIA

Nilfisk GmbH  
Metzgerstrasse 68  
5101 Bergheim bei Salzburg  
Tel.: (+43) 662 456 400 90  
www.nilfisk.at

### BELGIUM

Nilfisk n.v.-s.a.  
Riverside Business Park  
Boulevard Internationalelaan 55  
Bâtiment C3/C4 Gebouw  
Bruxelles 1070  
Tel.: (+32) 14 67 60 50  
www.nilfisk.be

### BRAZIL

Nilfisk do Brasil  
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550  
40 Andar, Sala 03  
SP - 04571-000 Sao Paulo  
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744  
www.nilfisk.com.br

### CANADA

Nilfisk Canada Company  
240 Superior Boulevard  
Mississauga, Ontario L5T 2L2  
Tel.: (+1) 800-668-8400  
www.nilfisk.ca

### CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)  
Salar de Llamara 822  
8320000 Santiago  
Tel.: (+56) 2684 5000  
www.nilfisk.cl

### CHINA

Nilfisk  
4189 Yindu Road  
Xinzhuan Industrial Park  
201108 Shanghai  
Tel.: (+86) 21 3323 2000  
www.nilfisk.cn

### CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.  
VGP Park Horní Počernice  
Do Čertous 1/2658  
193 00 Praha 9  
Tel.: (+420) 244 090 912  
www.nilfisk.cz

### DENMARK

Nilfisk Danmark A/S  
Industrivej 1  
Hadsund, DK-9560  
Tel.: 72 18 21 20  
www.nilfisk.dk

### FINLAND

Nilfisk Oy Ab  
Koskelontie 23 E  
02920 Espoo  
Tel.: (+358) 207 890 600  
www.nilfisk.fi

### FRANCE

Nilfisk SAS  
26 Avenue de la Baltique  
Villebon sur Yvette  
91978 Courtabouef Cedex  
Tel.: (+33) 169 59 87 00  
www.nilfisk.fr

### GERMANY

Nilfisk GmbH  
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10  
89287 Bellenberg  
Tel.: (+49) (0)7306/72-444  
www.nilfisk.de

### GREECE

Nilfisk A.E.  
Αναπαύσεως 29  
Κορωπί T.K. 194 00  
Tel.: (30) 210 9119 600  
www.nilfisk.gr

### HOLLAND

Nilfisk B.V.  
Versterkerstraat 5  
1322 AN Almere  
Tel.: (+31) 036 5460760  
www.nilfisk.nl

### HONG KONG

Nilfisk Ltd.  
2001 HK Worsted Mills  
Industrial Building  
31-39, Wo Tong Tsui St.  
Kwai Chung, N.T.  
Tel.: (+852) 2427 5951  
www.nilfisk.com

### HUNGARY

Nilfisk Kft.  
II. Rákóczi Ferenc út 10  
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy  
Tel.: (+36) 24 475 550  
www.nilfisk.hu

### INDIA

Nilfisk India Limited  
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit  
No. 403  
Cardinal Gracious Road, Chakala  
Andheri (East) Mumbai 400 099  
Tel.: (+91) 22 6118 8188  
www.nilfisk.in

### IRELAND

Nilfisk  
1 Stokes Place  
St. Stephen's Green  
Dublin 2  
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38  
www.nilfisk.ie

### ITALY

Nilfisk SpA  
Strada Comunale della Braglia, 18  
26862 Guardamiglio (LO)  
Tel.: (+39) (0) 377 414021  
www.nilfisk.it

### JAPAN

Nilfisk Inc.  
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku  
Yokohama, 223-0059  
Tel.: (+81) 45548 2571  
www.nilfisk.com

### MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd  
Sd 33, Jalan KIP 10  
Taman Perindustrian KIP  
Sri Damansara  
52200 Kuala Lumpur  
Tel.: (60) 3603 627 43 120  
www.nilfisk.com

### MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.  
Pirineos #515 Int.  
60-70 Microparque  
Industrial WSantiago  
76120 Queretaro  
Tel.: (+52) (442) 427 77 00  
www.nilfisk.com

### NEW ZEALAND

Nilfisk Limited  
Suite F, Building E  
42 Tawa Drive  
0632 Albany Auckland  
Tel.: (+64) 9 414 1996  
Website: www.nilfisk.com

### NORWAY

Nilfisk AS  
Bjørnerudveien 24  
1266 Oslo  
Tel.: (+47) 22 75 17 80  
www.nilfisk.no

### PERU

Nilfisk S.A.C.  
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-  
Perú  
Lima  
Tel.: (511) 435-6840  
www.nilfisk.com

### POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.  
Millenium Logistic Park  
ul. 3 Maja 8, Bud. B4  
05-800 Pruszków  
Tel.: (+48) 22 738 3750  
www.nilfisk.pl

### PORTUGAL

Nilfisk Lda.  
Sintra Business Park  
Zona Industrial Da Abrunheira  
Edificio 1, 1° A  
P2710-089 Sintra  
Tel.: (+351) 21 911 2670  
www.nilfisk.pt

### RUSSIA

Nilfisk LLC  
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st  
127015 Moscow  
Tel.: (+7) 495 783 9602  
www.nilfisk.ru

### SINGAPORE

Den-Sin  
22 Tuas Avenue 2  
639453 Singapore  
Tel.: (+65) 6268 1006  
www.densin.com

### SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.  
Bancíkovej 1/A  
SK-821 03 Bratislava  
Tel.: (+421) 910 222 928  
www.nilfisk.sk

### SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd  
Kimbult Office Park  
9 Zeiss Road  
Laser Park  
Honeydew  
Johannesburg  
Tel: +27118014600  
www.nilfisk.co.za

### SOUTH KOREA

Nilfisk Korea  
3F Duksoo B/D, 317-15  
Sungsoo-Dong 2Ga  
Sungdong-Gu, Seoul  
Tel.: (+82) 2497 8636  
www.nilfisk.co.kr

### SPAIN

Nilfisk S.A.  
Torre d'Ara,  
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª  
08302 Mataró  
Tel.: (34) 93 741 2400  
www.nilfisk.es

### SWEDEN

Nilfisk AB  
Taljegårdsgatan 4  
431 53 Mölndal  
Tel.: (+46) 31 706 73 00  
www.nilfisk.se

### SWITZERLAND

Nilfisk AG  
Ringstrasse 19  
Kircheberg/Industri Stelz  
9500 Wil  
Tel.: (+41) 71 92 38 444  
www.nilfisk.ch

### TAIWAN

Nilfisk Ltd  
Taiwan Branch (H.K)  
No. 5, Wan Fang Road  
Taipei  
Tel.: (+88) 6227 00 22 68  
www.nilfisk.tw

### THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.  
89 Soi Chokechai-Ruammitr  
Viphavadee-Rangsit Road  
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900  
Tel.: (+66) 2275 5630  
www.nilfisk.co.th

### TURKEY

Nilfisk A.S.  
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7  
Ümraniye, 34775 Istanbul  
Tel.: +90 216 466 94 94  
www.nilfisk.com.tr

### UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch  
SAIF-Zone  
P.O. Box 122298  
Sharjah  
Tel.: (+971) (0) 655-78813  
www.nilfisk.com

### UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.  
Nilfisk House, Bowerbank Way  
Gilwilly Industrial Estate, Penrith  
Cumbria CA11 9BQ  
Tel.: (+44) (0) 1768 868995  
www.nilfisk.co.uk

### UNITED STATES

Nilfisk, Inc.  
9435 Winnetka Ave N,  
Brooklyn Park  
MN- 55445  
www.nilfisk.com

### VIETNAM

Nilfisk Vietnam  
No. 51 Doc Ngu Str.  
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh  
Hanoi  
Tel.: (+84) 761 5642  
www.nilfisk.com